

The surnames of thirteenth-century Ipswich

Keith Briggs keith.briggs@bt.com

<http://keithbriggs.info>

SNSBI Spring conference Nottingham
2019-04-28 0945

The main sources

- Follow-up to charter of King John c.1200 (SRO, later copy)
- Feet of Fines from the time of King John (TNA)
- Tallage 1228 (TNA E179/180/1)
- Town court rolls from 1245 onwards (SRO)
- Holy Trinity rentals c.1270 and 1283 (CUL, SRO)
- Tax lists from 1282 and 1283 (TNA E179/242/40,42)
- Recognizance rolls from 1272 onwards (SRO)
- Cartulary of Priory of SS Peter & Paul (ed. Allen 2018)

SRO=Suffolk Record Office; TNA=The National Archives; CUL=Cambridge University Library

Previous studies of surnames by town

- London: Eilert Ekwall (three volumes)
- King's Lynn: Cecily Clark (various papers, including in *Nomina*)
- Nottingham: Peter McClure (Trans Philological Soc 2010, methodology & etymology)

See also Bo Seltén, East Anglian personal names (several publications)

OE dithematic names in 1228 tallage, but not in Seltén [*]

Given names:

- *Cuthemund* < *Cūþmund* (DLV, S310 ,S1497)
- *Ledhard* < **Lēodheard*
- *Leueua* < *Lēofgifu* (fem.)
- *Wluard* < *Wulfweard* or *Wulfheard* (> modern Woollard)

Surnames:

- *Joh' Bernulf* < *Beornwulf* (only in DLV)
- *Rad' Hildewinn* < **Hildwynn* (fem.) or *Hildwine*
- *Hawis' Merild'* < **Mærhild* (fem.)
- *Galfr' Siward* < *Sigeward* or *Sigvarðr*

[*] The Anglo-Saxon heritage in Middle-English personal names: East Anglia 1100–1399 ii (1979).
DLV=Durham Liber Vitae.

Rare occupational surnames

- *Will's Burpain* c.1270 'chamberlain'
- *Alex' le Hattemakere* 1288
- *Semann' Letherhewe* 1273 'leather-cutter'
- *Ad' le Stonekeru'e* 1286 'stone-carver'
- *Hug' le Suindriu'e*: 1280 'swine-driver'

Musicians

- *Henri le Harp* 1285 'harper'
- *Semann' le Rut* 1283 Old French *routeur* 'rote player'
- *Petr' le Taburer* 1275 'drummer'
- *Rad[ulfu]s Pipe and Tabur* 1283 tax

French names

- *Isabella Atteglise* 1283 'at the church'
- *Emma Bonhōme* c.1270 'good man'
- *Andreas Chaunteben* 1283 'sing well'
- *Ric's Crapaud* 1283 'toad'
- *Emme Dubledenz* 1273 'double-tooth'
- *Lew* (*Leu*, *Lyu* etc.) frequent 'wolf'
- *John Monsyre* 1275 'my lord'
- *Duce Petigaunt* c.1270 'little glove'
- *Will' Utremer*: 1228 ('across the sea', 'crusader'?) cf. *Thom' Ondem'* 1283

Nicknames

- *Alp* 1255–67 'bullfinch'
- *Chatfot* 1285 'cat foot'
- *Gilb'tus Haredscho* c.1270 'hard shoe'
- *Robert Deet* 1283 'death'?
- *Botild Godeswumman, Godeswoman* 1273
- *Pikehert* 'shoot hart, deer-hunter'?
- *Laur' Pinchferthing* 1271 'grip farthing' (< OFr *pincher*)
- *Schakeloc* 'shake lock (of hair)'
- *Yepe, Giepe* 'sharp-witted, astute, clever'
- *Yrp* 'swarthy'

Marg[areta] Lunchedeuel (also *Magge L~*)

Occurs only in court rolls 1285, 1289.

Cf. elsewhere

- *Ric' Bindedeuel* c.1190
- *Matilda Dunchedeuel* c.1210
- *Elena le Haluedeuel* 1279
- *Robert and William
Drepedevel* 1301
- *Robert Dungelevel* 1312

Walter Huberduncy

- *Walt'm Huberdunci* 1255/6
- *Walt'us Hub'dūci* c.1270
- *Walt'us Hub'duncy* 1270/1
- *Walt'm Hub'dūci* 1270/1
- *Walt'us Hub'duncy* 1270/1
- *Walt'i Huberduncy* 1272/3
- *Walt'i Huberdunci* 1283

Cf. *Roger Huberdunci* (Goxhill, Lincs 1218/9); *Roger Huberduncy*; and *Stephen Hub'douncy* (Holderness, East Yorkshire, both 13C); *William Huberdunci* (1240, Norfolk); *Hervi Huberdunci* (13C, Norfolk).

Humber Doucy Lane, Ipswich



ME *girle* (*gurle*, *gerle*), modern surname Girle

- *Hugone le Gerl* 1209 (Suffolk)
- *Alic' Gerel* 1228 (Ipswich)
- *Galfr' Gurle* 1275 (RH, Lowestoft)
- Cf. Gorleston (near Lowestoft) < **Gorle*, **Gurle*
- No other surname examples before 1296 in ODFNBI
- OED first records the common noun c.1300

RH=*Rotuli Hundredorum*

Fukke

- *Simon Fukkebut'e, Simon Fukkebutere* 1283
- *Thoñ le Fukkere* 1250 in the Ely survey of Hitcham, Suffolk (BL Cotton Claudius C xi f288r):

Note:

- *Simon & Hamo Fuke* c.1270 = Fulk
- *Robert Fucher* c.1270 = Fulcher

Uncertain

- *Robert Buskeleche*
- *Chench*
- *Chuket*
- *Duelle, Dwelle*
- *Dunkepot, Donekepot*
- *Falledeu, Falledieu* 'lack god'?
- *Fros, Frois, Froyes*
- *Gilb'tus le Gamenigrõ* c.1270 'happy groom'??
- *Kedla, Keetla, Kela*
- *Kydenot*
- *Parminhod* (some kind of hood?)
- *Poperolle* (a flower?)
- *William Testepin*
- *Seman Tophole*
- *Walt's Wambest'ng* 'womb (belly) strong'?